

Genre du véhicule Voiture de livraison (châssis) x)	Marque de fabrication F O R D (D)	Type T r a n s i t 1 2 0 moteur 4 A A (2,4)	Fiche d'homologation N° CH 3307 15
--	---	--	--

Constructeur FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 (D)
 Identification sur la plaquette du constructeur : "VJKCSD"
devant le No du châssis : "GBVC.." ou "WFOCXXGBVC.."
 à droite dans l'entrée

Plaquette constructeur dans le compartiment du moteur, à droite, au dessus du phare, ou à droite, à l'AV latéralement sur le
 N° du châssis "4 A A" à gauche, à l'avant latéralement en bas sur le bloc (longeron.

Identification du moteur FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) S.A., Kurvenstrasse 35, 8021 Zurich
 Importateur principal Prototype
 Véhicule homologué

Châssis

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique
 Transmission mécanique synchr., s.d. avec Laycock Overdrive
 Nombre de vitesses 4 Entraînement sur roues arrière
 Frein de service hydraulique, 2-circuits, AV-disques/AR-exp.interne
assistance par dépression, sur toutes les roues,
AV = soupape retardatrice de pression,
AR = régulateur selon la charge
 Frein auxiliaire circuits 1 + 2 du frein de service
 Frein d'arrêt mécanique à expansion interne, sur les roues AR
 Contrôle 2 circuits par différence de pression, ou par contrôle du
niveau; lampe-témoin séparée.

Moteur

Marque F O R D Type 4 A A
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position avant
 Refroidissement eau Nombre cylindres 4
 Alesage 93,67 Course 85,6
 Cylindrée 2358 CV-impôt 12,01
 Puissance en kW 46 a/min 3600
 CV 62 DIN
 Bruit à proximité 89 dB/A a/min 4000 *)
 Silencieux 2 = 430 x 260 x 133 mm / 254 x Ø 101 mm
 Mesure des gaz ECE-24; / Bacharach = 4,5
 Déparasitage -

Carrosserie cabine normale x)

Nombre de portes 2 Indic. vitesse km/h
 Ceintures sécurité Ar4 (E) + B (E) Rétroviseurs gauche / droite
 Cale - Attelage -
 Antivol -

Nombre de places 1 3 av 3 centre - ar -

Dimensions §) intérieur extérieur
 Longueur (2650) (4890) 4480 Empattements 2690 /
 Largeur (1960) (2050) 1980 Essieu double av - ar -
 Hauteur (400) (1980) 1980 Voie av 1660 ar 1590
 Porte à faux lat. - Voies av - ar -
 av - 860 -
 a (1300) (1330) 930 Braquage ø g 10500 d 10300

Poids Poids en () = avec pont d'usine §)
 avant arrière total
 Poids à vide 265 / (970) 340 / (530) 1305 / (1500)
 Charge utile (160) (915) (1075)
 Poids total (1130) (1445) (2575)
 Garantie fabr. 1250 1590 2575
 Dimens. pneus 205 R 14 C 205 R 14 C (Variantes +)
 Ply/bars 6 / 2,5 6 / 3,0 voir
 Charge 1500 1630 remarques)
 pour V max 120 120
 Jantes 5 1/2 J x 14 5 1/2 J x 14 (acier)

Garantie poids remorquable avec frein -
 Garantie poids remorquable sans frein -
 Garantie poids de l'ensemble 3250
 Poids remorquable teste avec pont 4.44 / 4.11 675
 Vitesse maximale selon le constructeur 110 km/h
 Vitesse maximale testée - km/h

Distance volant - vers l'avant du véhicule -
 Dimensions en () = avec pont d'usine

Equipement §) CR (E) ou HCR (E)
 Feux de route CR (E) ou HCR (E)
 Feux de croisement A (E) dans CR/HCR
 Feux de position R-SI (E)
 Feux rouges R-SI (E)
 Feux stop 1 (E)
 Clignoteurs av 1 (E) | | ar 2a (E)
 Catadioptres av | | ar I (E)
 Feux de gabarit av | | ar |
 Feux complementaires B (E) sur demande
 Eclairage plaque 2/ séparés
 Essuie-glace 2/ balais avec lave-glace
 Avertisseurs 1/ Motorcraft TPAR 556 ou TPAR 557
ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du Voiture de livraison
 véhicule F O R D Transit 120
 Marque et type 3307 15
 Homologation N° CH
 Carrosserie _____
 Places total 3 avant 3
 Poids à vide sel. bulletin pesage Carburant D
 Charge utile sel. la carrosserie CV-impôt 12,01
 Poids total 2575 Cylindree 2258

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche: 2700 t/min, M2, IA 4,44 = 79,5 dB/A
 2700 t/min, M2, IA 4,11 = 78,0 dB/A
- x) Carrosserie : livrable sur demande avec pont d'usine; les dimensions et le poids en () = équipement avec pont d'usine.
- +) Variante de pneus : 195 R 14 C 6 PR AV = 1380 kg (2,5) AR = 1620 kg (3,5) Vmax. 120 km/h.
- §) Equipement : les dimensions, les poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation; lorsque le véhicule est équipé d'un pont, des bavettes sont obligatoires à l'arrière.

Remplace FH CH 3307 15 du 08.- 10.11.78
 Identification, Contrôle 2-circuits, Transmission, Pneus
 (01.10.80)

Lieu et date de l'homologation Rothrist, 08.- 10.11.78

Service fédéral d'homologation

Voiture de
livraison
(châssis)

F O R D (D)

Transit 120
moteur: 4AA (2,4)

CH 3307 15

Fiche complémentaire

I

Complément du 17.08.82 à Berne - Ad

Identification : sur la plaquette du constructeur : "VJKCS."
(6ème position, code "moteur/transmission" est variable).

Direction : mécanique, sur demande avec assistance hydraulique.

Nombre de vitesses : 6 (4 + OD), lorsque le vhc. est équipé d'une boîte complémentaire
(Overdrive), commande électrique pour les vitesses 3 + 4.

Valeurs limites du bruit du 01.10.82 conformes, si l'équipement est le suivant:

Insonorisation : - l'intérieur du capot du moteur est insonorisé;
- ventilateur Visco, 8 pales, ϕ 410 mm.

Mesure à l'arrêt : 71,0 dB/A à 2700 t/min. (voir également la fiche des émissions).